GE_GERICHTE ATAS/1015/2007 vom 18. September 2007

GE Cour de justice, 2007-09-18, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_1015_2007

FR: GE_GERICHTE ATAS/1015/2007 du 18 septembre 2007

IT: GE_GERICHTE ATAS/1015/2007 del 18 settembre 2007

Volltext

■ ■■■■■■■■■ ■■ ■■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■■ ! ■■■■■■■ "■■■#"$ ■■ ■■■■■■ %&■■■ ■■■■■■■■& ■'

■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■ ■

■ ■■■■■■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■■ ■ ■()*+(,--. ■"■■■(/-/0(,--. ■■■■■" "■# ■■■■ ■■" ■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■ ■■ ■ #■■■■■ !■12 ■ / ■& /) ■■3■■12 ■ ,--. ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■ ■!■" ■ ■ #■ ■■ $%&'■■■■ ■■■■■ ■ ■■!■"■■ ■!■" ■ ■ #■■ ■()$&&■■■■■■■*■ ■■■■ ■ ■ + ■■■■■ ■■■■",■ ■■-■■.■■■■#■■■■- ■■■■!■■!■" ■ ■■■■■■■■/#-■!■■!■■■■■0- ■■ ■■■■■■ ■■■■■1■■■■■ !■"■■!■■ ■■ ■ ■ ■ ■■■■- ■■ ■ ■ ■ +■ ■ ■■ ■■■■■■■■■■■■ ■■■■■/■■ ■ ■■ ■■■■■■■■■,■■-■■■■ ■)&&%■■ ■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■2 ■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■/■ ■■ ■■ ■ ■■■■■■ ■■■■■ ■■■■ ■+■ ■■ ■■■■ ■■■■■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■ ■■■■3!■ ■ ■-*■■■■ 4■■■■56 ■$%&'■■■■ ■■■■■ !#7■■!■ ■■■■■■

■ ■ ■ ■ ■ ■ 869)8%&&(■ %89 ■■ 4■#" $: ■■ ■;■4■"■■-■!■■%%■;■ ■■%&&9 ■■■■■5 '$ ■ ■-■ ■■■■■ ■■ ■ ■■#■■■■■$>'9 ■"■ #■■■■■■!■-■■!■■%'■■■■,-■"3 ■■>6:■■ %: ■■■■■■■■■■= 77 ■■'■!■■;■4■"■■-■, #■ -# ■■■■■ 3■■■■■■!■■, ■" 69 ■ ■/■■ ■■ ,■■■■ ■■=■.#■ ■■■■■ #-■!■■■ ■■,# ■■ ■■■■ ■■■■ 1■ --#■ ■■■■ "■ ■■■■■ 7■" ■ ■■■■■"■ ■■■■■■,■■■■■-■ !■;■■1■/■■■■5$■!#■■■"3 ■■%&$$:■■■■■■■■■ ■■■■!■■■■ -■■- ■■■■!■■ ■■! -■■. ■■■■■■■■+ ■■■■■ ■ ■■■■/■■-■-■■-■7■ ■■!#■■■■ #■ ■■■■",#-■■-■1■■■■-■A■■■■■■ 1■ !■- ■■■■!■■■ #4 "■■"■- "■■ ■■■■■■■■■ ■■■■-■■■■■3 ■■:■■ 5: ■■■■, ■■■■■■#■!■■! .■ ■■■■■■-■!■.■■■■■!#7 ■ - 7■■■■■$9■■■■,-■"3 ■■%&&9■■-■■■■#-#■- ■■■■" ■■ !/■77 ■■■■■■■ 3■■■■■■!■■■■#■■■■■■■■■'■"■ ■■%&&(■,■■ ■■@#■■■- ■■■■!■■■,■ -■4■:■): ■■■■ 3■■■■■■!■■■■#■■■■■■■ ■-■ ,■■■■#■■■■■■ ■■- -■- ■■■■■!#7■■!■ ■■■■■■■■■■■■■■■■, ■■-■!■■■■■ ■ ■■""■■ 1■■ ■■■■■■"■■-■■-■■!■■■■■.■ ■■■■■■■!■■!■"■■!■■ ■■■1■ ■■!■ ■■-■■■■■"■ ■4■ ■ ■■ -■■■■- ■■■■■■%'■■■■,-■"3 ■■>6■■-■■■■■$9■■■■,-■"3 ■■%&&9:■ ': ■/ ■■- ■■- ■■■■"■■■#■■■,■ ■■■■■ 3■■■■■■!■■■■#■■■■■■■■,■ " ■■!/#-■3■ ■■■■■■7■ -■■■■■ .■■-■■B■ /■4 ■■■■■-■!■■■■■!■"■■ B■ * ■■■■ ■■■■■ -■!■■■;■4■"■■-■!■■■ 3■■■■■■!■■■, ■" %■ 7 :■ 6' ■ ■-# E-■■■ ■■■■ $9■■■■,-■"3 ■■ %&&9■ ■■", ■ ■■■■",-■■-■■■■■!/■■■■.■ ■■■"■■-■!■■■%&/()>■7 :■9'■!■■■■■■+■ ■ ■■ ■■■■■ ■■■■■■2 ■■ ■ ■C■77 ■ ■- ■■■■!■■■$■ ■■. ■■■$>>(■■■■■5$■;■■. ■ ■%&&$D■■-■ !/■■■■.■ ■■■"■■-■!■■■(/%'%■7 :■!■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■2 ■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■■ ■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■F■■■■■ ■ ■■■■■■■ ■■■■:■

■ ■ ■ ■ ■ ■ 869)8%&&(■ 589 * ■■■+■ ■ ■■ ■■■■■■■■■■2 ■■ ■ ■■■ ■7■
"#■■■■■ 3■■■■■■!■■■■#■■■■■ 1■■■■■■■!■"■■!■■ ■■.■ -■ ■-
#■■■■■■■""■■!■■%&/"%■7 :■$&■■■■■$■ ■■■G-■$>>>■!■■■■■■■■ ■■!
■■!■■■/■■■■■■ ■4■"■■-■A■■■■■, ■, #-#■!■■■■■4■"■■-:■■ 9:
■■■!■■■"■■-■■■■■-■#-#■- ■■■" ■■■■■@■,■ -
■■■■■■■!■-■■!■■■6■■■■G-■%&&&(:■■■■■;■ ! ■- ■■■ ■■■■ ■■■■ ■!
1■#■1■/A■!#7■■-■!/■3■■ .■- ■■■■■!/ ■ ■■■■■%&■■■■G-■%&&&(■■■■■■
E-■■■■ ■ -■ ■■!■■ ■■ ■■■--■■3■■■:■ (: ■■ ■ ■■■ ■ ■ !■■ $&■ ■■G-■
%&&&(■ ■■■■ !■"■■!■ ■■■■■■ ■■ ■■■■■ 4■#■ 1■■■■ ■■■■ "■■-■■-■ !■■
%&/"■7 :■$&■!■.■ -■E- ■■■■;■■-#■■■■@■■.■ ■■!■■!■"■■!■■ ■A■,■
-■4■ :■ 6: ■■■ ■ ■ ■■ ■■■7 "#■ ■■■■ (■ ■■,-■"3 ■■%&&&(■1■■■■■■■ ■- ■
-■■77■■-■#■!■■■■■■■■ ■■! ■■!■■ ■/■■■■■■ ■4■"■■-■A■■■■■, ■,
#-#■!■■■■■4■"■■-■■/■.■ -■,■■■#-#■ ■"3■■ ■#:■ >: ■ ■■■
■■■■■■■■■■■■■■#-#■4■ !#■■A■;■4■ :■

■■ ■ #" $: ■/■ -:■%'■■!■■■■■■■■ ■7#!# ■■■■■■■ ■■■■■■ 3
■■,■■■■■4■■!■■■■■■■■, #.■?■■■■■■, ■7■■■■ ■■■■■■■■ ■ . ■ ■■■■■■■
■■■■ . .■■-■■■-■ ■.■■ ! -#■!■■$(■!#■■"3 ■■$>>5■C■+■■D ■■■- #■■■■■.
4■■■■ ■■■■■ $■ ■;■■. ■ ■%&&& ■ 6%■ C■■■■D ■ ■■ -■ A■ ■■■■ ■■■■)))D:■

■■-■■■■■■■■, #-■■- ■■■■■ ■■■■■■■!■■■ ■,,■ -■■!■■, #.■?■■■■■■■■■"
■■A■■■■■■■ ■■■■ ■■■■■■ 3 ■■ ,■■■■■4■■!■ .■■-■■■■■, ■■ ,■■E- ■■,■
-■4#■■■■■■■■■■■■■!■■■! .■ ■■■■■■■■■■■■■■■■ -:■$%%■■■■■ ■

■ ■ ■ ■ ■ ■ 869)8%&&(■)89 C =■"■■■■■■ ■■ ■■■■■■■■.■■■■■! ■ -■!■■■! .■
■■■■■-■■■■■■! ■ -■■■■■■"■- >> ■,:■9)I■ J■■■■=■■ ■■ ■■K■■■■■-■
■=■■■■ ■■■■ ■■4■■■■!■■■■■■■■■■■ ■=■ !■■4■ ■■=-■ ■L■■■■■$>>>■
,:■$%I■M■■■■■ ■■■■ ■7■ ■=■■■■■ ■■ 4■ ■ ■■B■■■■■■■■■■■■ ■=■
!■■4■ ■■=- ■LN ■=■$>>> ■ ,:■'%D:■ ■■■■ 7■■-■ ,■ - ■■ ■■■■■ ■.■ ■■ !■■
■■■■ , #.■?■■■■■■ , ■7■■■■ ■■■■■■■■■ ■- ■ ■#■■■ ,■■ ■ ■■1■# ■ ■■■■
■■4■"■■-■ A■ - - ■■ !/■■■■■■ ■4■"■■-■ A■ ■/■■■■■■■ ■■■■ !■■ ■■■■ ,
■, #-#■ ■■@■ ■■■■! - ■■■■■ , #.■■■■■ ,■ ■ ■■■■■ ■ -:■ 5&■■ ■-■ ■■
.■■-■■ ■■■■■ ■-■ ■/■ !■■■■■■■■■■ ■■ ■ ■/■■■■■■ ■4■"■■-■ A■ ■■■■ ,
■, #-#■ !■■ ■■4■"■■-■ ■■■■ "■?■■■■ !■■ ■■■■ , #.■?■■■■■■ , ■7■■■■
■■■■■■■■■C■■■■■D■!■■5■■■■-■3 ■■$>>):■ ■■■■"■?■■■■■!■"■■■
■■-■■■■■■77■-■■■ #■■A■ ■■■■ 3■-■ !■■■ , #.■?■■■■■■ C +■ $%6■ ■%5)■
■■■■■ !:■ %■■ ■-■ ■■■■ #7# ■■■■■I■ ■■■■■■4■■■ !■■ ■■■■■ ■■7#!#
■■■!■■■$'■■■■.■"3 ■■■$>>9■■■■■■■ ■■■■-■■■■■ #. ■ ■■■■!■■■■■!■■■■ .
■■■■■ ■■■■■ O++■$>>9■■■■$$5PD:■ ■■■■■■■/■ -:■5&■■■■■:■9■■■■■ ■■■■
■1■■■■■■■■■#,■■@■! .■ ■■■■-■■.■■-■■■■■■■ .■■■■■■■■■!/■■■■■■■■
!■■, #.■?■■■■■ ■■■■■.■ ■■"■■-■■■■- ■ ,#■■■■-■■■■■■ !# #■■■■""■■■■■■■,
■■-■- ■■■■!■■■■ 3 ■■ ,■■■■■4■■ ■-■ ■■■-■ ,■ -■4#■ ■■■■7■ "#"■■-■
■■@■ ■ -:■ $%% ■ $%5■ ■-$)$■ ■ ■-■ A■ ■/■ -:■ %%■ ■+■■:■
■■■■■■■■■-■, ■■■■■■■■■■ !# ■- ■■■■■■■■"■■-■■-■■1■ ■7■■-■■■■■■
■■■■/■3;■-■!/■■■■■■3■ 4■- ■■■■ !■■ ■"3■■ ■■"■■-■■■■■"■"■■-■!■■! .■
■■I■ ■■■■■■■-■A■■■■",-■3 ■ ■■ ■!■■■■■■■■, ■■-■- ■■■■ !■■ ■■ - ■■
■■■■ "■"■■-■ !■■ ! .■ ■■■■ C +■ $%6■ ■■ %5'■ ■■■■■ !:■ 53■ ■-■ ■■■■■ #7#
■■■■■■■ I■

+ ■■8$68%&&)D:■ 5: ■■■ ■H■■, 6$ ■!H■■- ■■,■ -■■■■ $>■■■,-■"3
■■%&&9 ■!■-■■A■■■1■■■■■■■■■■;■4■"■■-■!■■! .■
■■■■■-■!■.■■■■■@#■■-■ ■:■ ■■■?■■■■ ■■■!■■■■■■■ !# ■
■1■■■■■■■.■ ■■"■■-■■■- ■ ,#■!■■%&/"%■7 :■$&■!■ -■E- ■■■;■■-#■
■■@■■.■ ■■■■■■■A■,■ -■4■ ■,■ ■1■■■■■■■3 ■■■ ""■3 ■ ■ ■,■■
■■■■■7 ■■■■■"■■-■!■1■■■■ ■■■■!■"■■■!■■ ■■■■■-■■- ■ ■#■■■■■.■
■■"■■-■■/■■,■■■■■■■■ ■■#-#■■■■ #■#:■): ■■■■■■ ■■■■■ !■■■■"■■-■■ ,
■!■ -■ ■ ■■■ , ■■-■- ■■■ ■■1■ ■■■ ,■ ■ ■■■ !■"■■!■■ ■ ■■-■ !■■
$((/6))■7 :■>'■C$'(/%>%■7 :■6'■Q■%&/"%■7 :■$&D:■■■■■■ ■-#
E-■■■■■-■!#;A■#-#■■■■■■■■#■■■,■ ■ ■■■■■ ■■- -■- ■■■■■ !■■ ,
#.■?■■■■■■ !#7■■!■ ■■■■■■:■ ■■ ■ ■■■ !■"■■!■■ ■ !■ -■ A■ ■■■■■ ■@*
#,■■■■■■■■■■"■■-■■-■!■■66/>%%■7 :■'&■C$((/6))■7 :■>'B■%D:■ ': ■■7■
"#"■■-■ A■ ■■■ ;■ ■, ■!■■■■■ ■ !■,■ ■■ ■■■ ;■■ ■ !#-■ " ■■■-■ ,■■ ■
■■■ ,■ -■4■■ ;■■1■/■■■"■"■■-■!■■- ■■■7■ -■!■■■■■■, ■■-■-
■■■!■■■■■ - ■■■■■■!■■■■■■!■"■■ ■ ■■■■■■■■■;■ ■-■ ! .■ ■#■3#■#7 ■ ■
■■!■■■■■--■■, ■■-■- ■■■■■■! ■ -■A■!■■■ ■-# E-■■■■■",■■■■■-■ ■■■■■■
■■■■■ "■■-■■-■!■■■■■■■■■*■ :■ ■■■■ ■-#
E-■■■■■■-■■■■■■■■#■■■■■■-■■@■" ■ "■"■■#4■■■■■■■■■■■■/■ -:■$%■
!■■■■/■ !■■■■■■■■■■■■ ■■■■■, #.■?■■■■■■, ■7■■■■ ■■■■■■■■■. ■
■■■■■■■ ■■■■ . .■■-■■■■-■ ■.■■ ! -#■ !■■$6■■.
■■$>6)■C■■■■■%D■■■■■■■■■■■■■■■■-■■@■ #4■■"■■-■ ■ ■■ ■■■■■■
*■ ■■■■-■■■■,# ■■ ■ C +■$%>■■■■%"■■■■■■ !:■5D:■

■ ■ ■ ■ ■ ■ 869)8%&&(■ '89 9: ■■■■■■#"■■■■"■■-■■■■■■■ ■■,■ R■ ■■■■■,
■■#!■ ■■#-■■-■4 ■-■ -■■C■ -:■(5■■■■:■%■■■■■■■-■■
6>J■■■■:■$■!■■■■■■■■ ■■■■ ■■■■■, ■■#!■ ■■■■!" ■ ■- ■-
.■■!■■$%■■■■,-■"3 ■■$>6'D:■ ■

■ ■ ■ ■ ■ ■ 869)8%&&(■ 989

■■■■ ■■ 5 "#4■■ ■■ "■# ■■■ ■■" ■■■ ■■ ■■■ ■■■ ■■ ■ #■■■■■

$: ■■. -■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■2 ■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■/■ ■■ ■■ ■
■■■■■■ ■■■■■ ■■■ ■+■ ■■ ■■■ ■■■■■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■C ■ D■A■ -
■■■■7# ■ ■!■■■■■",-■■!■■■■■■■ ■■ ■ ■■■■■■■""■■!■■66/>%%■7
:■'&■A■■■■■ +■ ■ ■■ ■ ■■■ ■■■■■■■ ■ ■■■ ■/■■ ■ ■ ■■■ 7■.■■ ■ !■■
■■!■"■■ ■■ ■■ ■1■■■!■■■ ■-# E-■■■■■",■■■■■-■
■■■■■■■■■■■■■!■■■■■■■■ !# ■■-■ ■!<■■ ■■■$9■■■,-■"3
■■%&&9■;■■1■/■■■"■"■■-■!■■- ■■■7■ -:■ %:
■H?■■■■■!■"■■■■■■■-■■-■1■■■!■■3■■■ ■:■ 5: ■ -■1■■■■■■■, ■■#!■
■■■■■-■4 ■-■ -■:■): ■■7■ "■■■■■■■,■ -
■■■■!■■■■■■1■H■■■■■■■,■■.■■-■7■ "■ ■ ■■■■■ ■■■■■■- ■■■■■■,
#■■■■-■■ E-■ !■■■■■ ■■■ !#■■ ■ !■■ 5&■ ;■■ ■■ !<■■ ■■■ ■■- 7 ■■-
■■■ ■■, <■■ !■■ 3■■■■■■ 7#!# ■■■ C ■=K■ S■ =■71■■ ■9 ■9&&)■■■ ■■
■D ■,■ ■■■■■.■ ■■!■■ ■■■■■ ■■■■■■"■- < ■■!■■! ■ -■ ,■3■ ■ ■■■■■7■
"#"■■-■■■■@■■ -:■6%■■■■■!■■■■■■■■ ■7#!# ■■■■■■■ ■■■■■
3■■■■■■7#!# ■■■■!■■$(■ ;■ ■■%&&'■C■ +DI■■■■■"#"■ ■■!■■ ■■■■■ ■■!■
-■ ■! 1■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■■■ ■"■- 7■■■■-■ "■?■■■■■!■■, ■■.■■■■-■,■
-■ ■■■■■■ 4■■-■ ■■!■■ ■■■■■ ■■-■■■■■!■■■■■■■"■■!■-■ ■■I■ ■■!■ -■
E- ■■ ■! ■■■■#■ ■■■■ 3■■■■■■ 7#!# ■■■■ ,■ ■ .■ ■■ ,■■-■■■■■ ■■■■ ,■ ■ .■

■■ #■■■- ■■ 1■■■ ■■@■ ■■■! - ■■■■ !■■ ■/■ -:■)%■ ■ +:■ ■■■ ,
#■■■-■ ■ E-■ ■-■ ■■■■ , <■■■■ ■■■ ,■■■■■■ ■■■ !■■ ■■■■ ■■- ■
■.■1■#■■■■■""■■"■?■■■■!■■, ■■.■ ■!■ .■■-■E- ■■;■ ■-■■A■■/■■.■
:■ ■ ■■■4 ■77 < ■■ ■ ■ ■■ ■*■■■ ■■■ ■■■■L■ ■ ■■■■ #■ !■■-■■B■ ■
■ ■■ ■■M ■■■■■■ ■ ■■■■■■, ■■■■■7■ "■■!■■, #■■■-■■
E-■■■-■■■- 7 #■■■■@■,■ - ■■■■ ■■ ■1■HA■■H■77 ■■■7#!# ■■■
!■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■,■ ■■■■4 ■77■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.